

Le jeu de construction laparoscopique



ERAGON modular

Système d'instruments laparoscopiques pour
l'emploi individualisé et interdisciplinaire

ERAGON^{modular}

Le jeu de construction laparoscopique

ERAGONmodular ouvre de nouveaux horizons en matière de multifonctionnalité et de qualité. La génération d'instruments modulaires a été créée pour couvrir une large gamme d'application. Le chirurgien peut compter sur la précision, la sécurité et la manipulation intuitive. **ERAGONmodular** reposant sur son interdisciplinarité est votre jeu de construction laparoscopique individualisé à la manière de Lego.



Toutes les tailles sont parfaites – 2,0 mm, 3,5 mm, 5,0 mm et 10,0 mm

Nous proposons des mâchoires pour tout emploi et des tubes de chemise dans les trois diamètres les plus importants, en plusieurs longueurs utiles pour une large gamme d'applications. S'y ajoute la possibilité de les combiner avec nos poignées **ERAGONmodular** et **ERAGONaxial**.

Les alternatives au niveau de la saisie

Nous avons conçu l'ergonomie des nouvelles poignées universelles **ERAGON** en considérant les différents domaines d'application ainsi que les différentes tailles de mains et de doigts. Ces poignées se distinguent par leurs larges surfaces d'appui aux endroits les plus délicats, la manipulation optimisée de la manette, la saisie et la commande précises ainsi que leurs mécanismes de crantage sophistiqués.



Une sécurité enthousiasmante

La base fondamentale du système **ERAGONmodular** est son concept de sécurité bien réfléchi. Il porte aussi bien sur le haut niveau d'hygiène que sur la sécurité du patient. Les tubes de chemise sont revêtus d'une couche Halar® qui leur fournit une isolation de très haute qualité. Ainsi, les risques de dommages se présentant souvent sur les tubes munis d'une isolation par gaine thermorétractable sont quasiment exclus. Le contact étroit et fiable du revêtement Halar® avec les tubes de chemise est le garant d'une sécurité renforcée dans le travail avec le courant HF monopolaire.

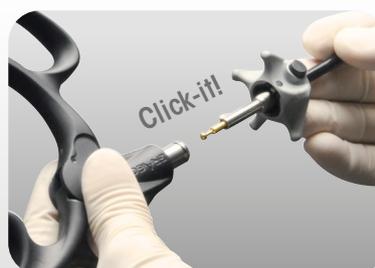
La sécurité du patient est améliorée par la conception particulière de l'articulation qui se trouve à l'intérieur, grâce à laquelle l'articulation de la pièce intérieure est recouverte par l'extrémité distale du tube de chemise. Les lésions tissulaires involontaires causées par un éventuel coincement accidentel sont ainsi exclues.

Une grande aisance de manipulation

Grâce au verrouillage à dé clic, **ERAGONmodular** contribue à un déroulement sans problème aussi bien dans la salle d'opération que dans les services de traitement.

Se passant de tout mécanisme compliqué, le système embrochable intuitif est immédiatement prêt à l'emploi, à tout moment et de façon très fiable.

Le mécanisme à dé clic du système **ERAGONmodular** constitue un avantage très net. L'efficacité de tout le système dépend de la connexion rapide et précise des composants.

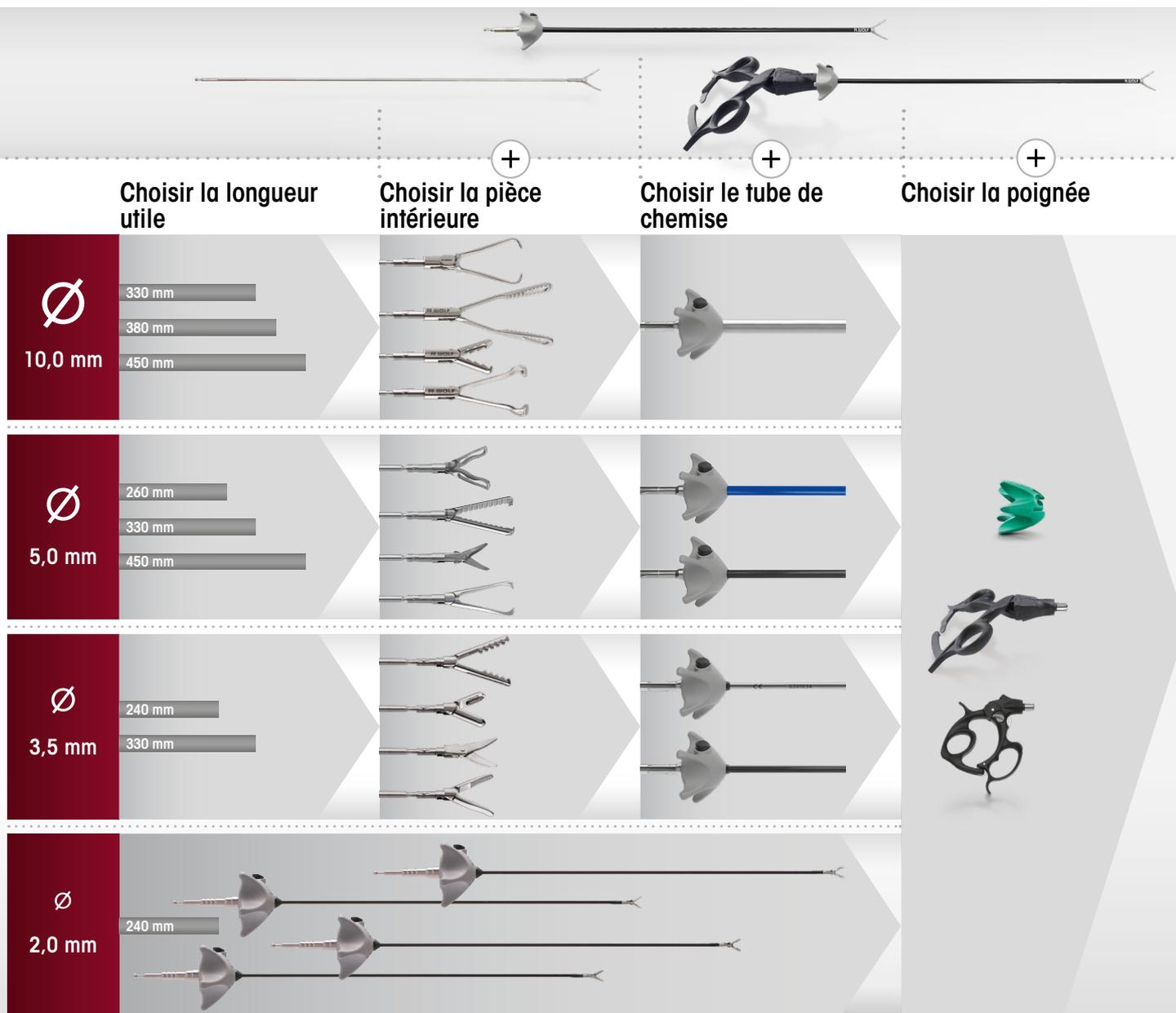


Aperçu du système ERAGONmodular

- Grande gamme d'instruments parfaitement adaptés les uns aux autres
- Fonctionnement efficace permettant de gagner du temps et de l'argent
- Combinaison personnalisable
- Interdisciplinarité
- Travail intuitif et ergonomique
- Configuration optimisée du tamis
- Concept de sécurité bien réfléchi
- Grand choix de mâchoires en plusieurs diamètres et longueurs utiles
- Grand nombre de versions de poignée

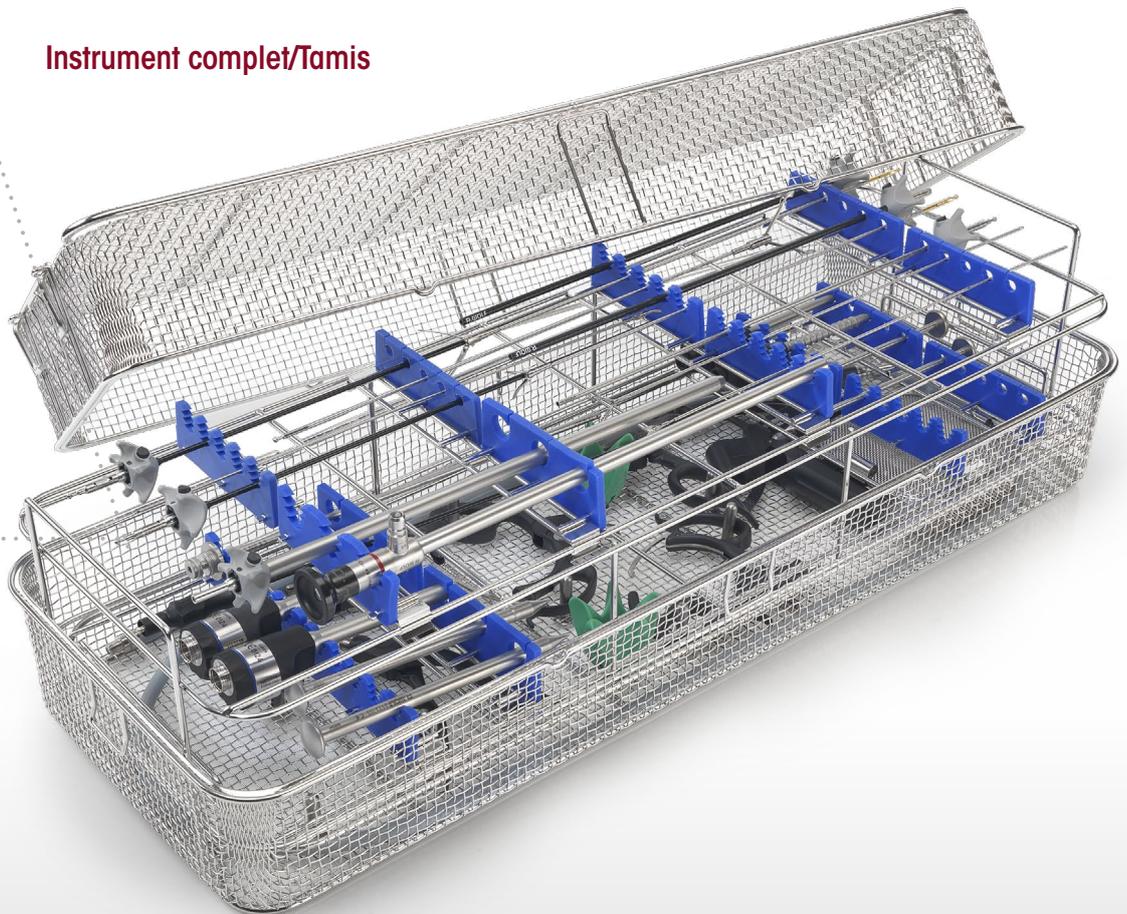
Le principe du jeu de construction

ERAGON^{modular} permet au médecin un grand nombre de possibilités de montage, à la manière de Lego, pour créer son jeu d'instruments laparoscopiques personnel. Les poignées ergonomiques dans tous les diamètres utilisés dans la pratique et dans les longueurs utiles véritablement utiles ainsi qu'une grande variété de mâchoires peuvent être combinées à volonté. Cette compatibilité universelle permet également de combiner moins d'instruments pour en former un tamis personnalisé - un bon moyen pour augmenter l'efficacité et réduire les coûts.



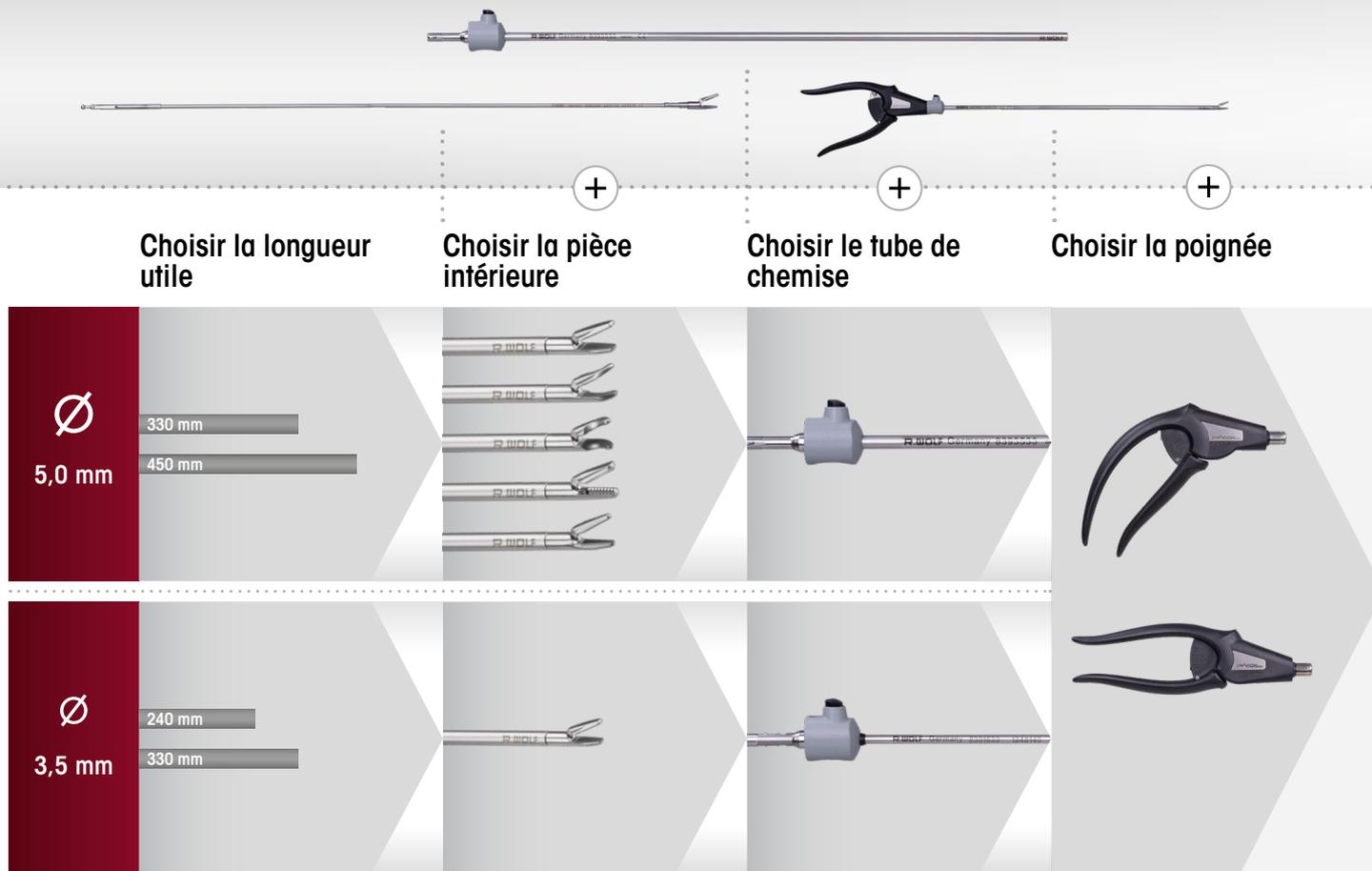


Instrument complet/Tamis



La génération de porte-aiguilles

Les possibilités de combinaison individuelles d'**ERAGONstitch** ne laissent aucun souhait insatisfait. Nous établissons de nouveaux standards en matière de confort grâce à l'interaction de l'ergonomie, de la polyvalence, de la modularité et de la précision.



Porte-aiguilles **ERAGONstitch**



ERAGON modular micro

ø 2,0 mm, isolé

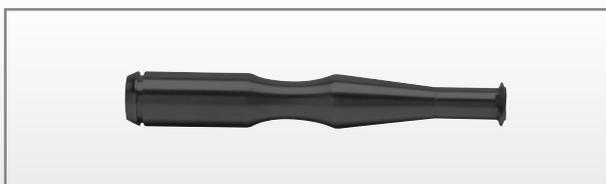
		Poignée	
 Toutes les mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec le système ERAGONaxial.			
		sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF
Embout à manette	Référence	83930083	83930084
	8988	•	•

Pièce intérieure	Tube de chemise, ø 2,0 mm, isolé	Poignée	Instrument complet
			<ul style="list-style-type: none"> • Pièce intérieure avec tube de chemise • Poignée
	LU 240 mm	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
	Référence	83930073	Référence
Ciseaux  droits, deux mors mobiles	8388200	•	•
			83882007

Les descriptions des instruments complets données ci-dessus ne sont que des recommandations de notre part. La combinaison avec les poignées ERAGONaxial peut toutefois également être envisagée.

ø 2,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 2,0 mm, isolé	Poignée	Instrument complet • Pièce intérieure avec tube de chemise • Poignée
				
		NL 240 mm	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
	Référence		83930074	Référence
Pinza de disección  droits, deux mors mobiles	8388201	•	•	83882017
Pince à préhension atraumatique  fenêtrée, deux mors mobiles	8388202	•	•	83882027
Pince à saisir universelle  deux mors mobiles	8388203	•	•	83882037



Pour le traitement manuelle et mécanique :

Adaptateur d'irrigation,

Ø 9 mm, longueur 64 mm

pour tubes de chemise isolés 163502

Les descriptions des instruments complets données ci-dessus ne sont que des recommandations de notre part. La combinaison avec les poignées ERAGONaxial peut toutefois également être envisagée.

ø 3,5 mm, isolé

		Poignée	
 <p>Toutes les mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec le système ERAGONaxial.</p>			
		sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF
Embout à manette	Référence	83930083	83930084
	8988	•	•

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 3,5 mm, isolé		Poignée		Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
						
		LU 240 mm	LU 330 mm	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
	Référence	8390933	8391933	83930073	83930074	Référence
Pince à préhension et à dissection  courbée vers la gauche, deux mors mobiles	8390207	•			•	83902077
	8391207		•		•	83912077
Pince à préhension et à dissection  longue, pointe fine, deux mors mobiles	8390221	•			•	83902217
	8391221		•		•	83912217
Pince à préhension et à dissection  courte, pointe fine, deux mors mobiles	8390222	•			•	83902227
	8391222		•		•	83912227
Pince à préhension et à dissection  coudée, deux mors mobiles	8390223	•			•	83902237
	8391223		•		•	83912237

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 3,5 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 3,5 mm, isolé		Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
		LU 240 mm	LU 330 mm	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	ERAGON ^{axial} sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	
							
	Référence	8390933	8391933	83930073	83930074	83930083	Référence
 Ciseaux « Metzenbaum » deux mors mobiles	8390215	•		•			83902157
	8391215		•	•			83912157
 Ciseaux « Metzenbaum » finement dentés, courbes, deux mors mobiles	8390224	•		•			83902247
	8391224		•	•			83912247
 Ciseaux à crochet un mors mobile	8390227	•		•			83902277
	8391227		•	•			83912277
 Pince à cuiller double selon Huertgen	8390216	•			•		83902167
	8391216		•		•		83912167
 Pince emporte-pièce selon Friedel	8390217	•			•		83902177
	8391217		•		•		83912177

	Référence	8390933	8391933	83930073	83930074	83930083	Référence
 Écarteur du pylore SAXENA	8390228	•				•	83902287
	8391228		•			•	83912287

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGON^{axial} qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 3,5 mm, non isolé

		Poignée	
 <p>Toutes les mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec le système ERAGONaxial.</p>			
		avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF, non rotatif
Embout à manette	Référence	83930082	83930085
	8988	•	

Pièce intérieure	Tube de chemise, ø 3,5 mm, non isolé		Poignée	Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée	
	LU 240 mm	LU 330 mm			avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF
	Référence	8390934	8391934	83930072	Référence
Pince à préhension et à dissection					
 deux mors mobiles	8390219	•		•	83902197
	8391219		•	•	83912197
Pince à préhension et à dissection					
 2x4 dents, deux mors mobiles	8390220	•		•	83902207
	8391220		•	•	83912207
Pince à préhension atraumatique					
 fenêtrée, deux mors mobiles	8390208	•		•	83902087
	8391208		•	•	83912087
Pince à préhension atraumatique					
 fenêtrée, un mors mobile	8390218	•		•	83902187
	8391218		•	•	83912187

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

∅ 3,5 mm, non isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ∅ 3,5 mm, non isolé		Poignée	Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
					
		LU 240 mm	LU 330 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	
	Référence	8390934	8391934	83930072	Référence
Pince à préhension atraumatique  à deux fenêtres, courbe, un mors mobile	8390225	•		•	83902257
	8391225		•	•	83912257
Pince à préhension atraumatique  fenêtrée, deux mors mobiles	8390226	•		•	83902267
	8391226		•	•	83912267
Pince à préhension universelle  deux mors mobiles	8390209	•		•	83902097
	8391209		•	•	83912097
Pince à préhension Babcock  deux mors mobiles	8390210	•		•	83902107
	8391210		•	•	83912107

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

Porte-aiguilles ø 3,5 mm



Insert à mâchoires du porte-aiguille		Tube de chemise, ø 3,5 mm		Poignée		Instrument complet
						
						LC 240 mm
				Axiale	Coudée	
ERAGON^{stitch}	Référence	8390533	8391533	8393943	8393944	Référence
	8391505	•		•		83915053
		•			•	83915054
	8391506		•	•		83915063
		droit		•		•



Pour le traitement manuelle et mécanique :

Adaptateur d'irrigation,

Ø 9 mm, longueur 64 mm

pour tubes de chemise non isolés 163503

ø 5,0 mm, isolé

		Poignée			
 Toutes les mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec le système ERAGONaxial.					
		avec dispositif d'arrêt	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF	avec dispositif d'arrêt, non rotatif
Embout à manette	Référence	83930082	83930083	83930084	83930085
	8988	•	•	•	

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
								
		LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
	Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
 Pince à préhension et à dissection « Dissecteur Maryland »	8393.281		•					83932817
	8394.281			•				83942817
 Pince à préhension et à dissection « Mixer »	8393.283		•					83932837
 Pince à préhension et à dissection	8393.185		•					83931857

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure	Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
	LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
							
Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
Pince à préhension et à dissection							
 8393.184		•				•	83931847
fenêtrée, à dents horizontales fines, longueur 26 mm, un mors mobile	8394.184		•			•	83941847
Pince à préhension et à dissection « Dauphin »							
 8393.285		•			•		83932857
coudée, à dents horizontales fines, avec gorge, mince, longueur 17 mm, deux mors mobiles							
Pince à préhension et à dissection							
 8393.289		•				•	83932897
à denture fine pyramidale, mince, longueur 23 mm, deux mors mobiles							
Pince à préhension atraumatique							
 8393.292		•		•			83932925
gorge à bordure de dents ondulée 26 mm, un mors mobile	8394.292		•	•			83942925
Pince à préhension atraumatique							
 8393.293		•		•			83932935
gorge à bordure de dents ondulée, 26 mm, deux mors mobiles	8394.293		•	•			83942935

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
		LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
								
	Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
Pince à préhension et à dissection  à denture fine pyramidale, mince, longueur 19 mm, deux mors mobiles, 5,0 mm, unipolaire		8393.288	•				•	83932887
Pince à préhension atraumatique  fenêtrée, à dents horizontales, deux mors mobiles		8392.181	•				•	83921817
		8393.181	•				•	83931817
		8394.181		•			•	83941817
Pince à préhension atraumatique  lisse, deux mors mobiles		8393.195	•				•	83931957
		8394.195		•			•	83941957
Pince à préhension « Babcock »  surface de préhension à dents horizontales fines, deux mors mobiles		8393.186	•		•			83931867
Pince à préhension « Babcock »  grande surface de préhension distale à dents horizontales fines, deux mors mobiles		8393.187	•		•			83931877
		8394.187		•	•			83941877

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure	Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
	LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
							
Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
Pince à préhension et à dissection « Debakey »  Pince atraumatique, deux mors mobiles, longueur des mâchoires 39 mm	8393190	•		•			83931907
Pince à préhension et à dissection « Debakey »  Pince atraumatique, deux mors mobiles, longueur des mâchoires 48 mm	8393191	•		•			83931917
Pince de préhension  avec une rangée de dents, deux mors mobiles	8393.485	•				•	83934857
Pince de préhension  avec une dent, à dents horizontales fines, mince, deux mors mobiles	8393.486	•				•	83934867
Pince de préhension  à deux dents, à dents horizontales fines, un mors mobile	8393.487	•				•	83934877

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
								
								LU 260 mm
	Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
Pince de préhension 	8393.490		•		•			83934907
	à deux dents, surface de préhension ondulée, deux mors mobiles	8394.490			•	•		83944907
Pince à dissection « Petelin » 	8393.282		•				•	83932827
coudée vers la gauche de 30°, à dents horizontales fines, à un mors mobile								
Pince de préhension plate 	8393.182		•				•	83931827
fenêtrée, à dents horizontales fines, deux mors mobiles								
Pince à préhension et à dissection 	8393.183		•			•		83931837
à dents horizontales fines, deux mors mobiles								
Pince de préhension et de coagulation 	8393.287		•			•		83932877
côté distale à dents horizontales, avec gorge, deux mors mobiles								

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
		LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
								
	Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
Pince de préhension à griffes  deux mors mobiles	8393.494		•		•			83934945
Pince de préhension et d'extraction  Pince pour saisir les myomes, à 2x3 griffes, 29 mm, un mors mobile	8393.488		•		•			83934887
Pince de préhension universelle  à denture pyramidale et dents horizontales, 18 mm, deux mors mobiles	8393.481		•				•	83934817
Pince de préhension universelle  à denture pyramidale et denture horizontale, 26 mm, deux mors mobiles	8393.482		•		•			83934827
Pince de préhension et d'extraction, à dents de brochet  deux mors mobiles	8393.483		•				•	83934837

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure	Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
	LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
							
Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
Pince à biopsie 	8393.091	•			•		83930917
avec épines, deux mors mobiles	8394.091		•		•		83940917
Pince à biopsie 	8393.092	•			•		83930927
tranchante, un mors mobile	8394.092		•		•		83940927
Pince à biopsie 	8393.093	•			•		83930937
Pince avec mâchoires en cuiller pointues, un mors mobile							
Serre-nœud extracorporel 	8393345	•			•		83933457
à évidement distal, deux mors mobiles							

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure	Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
	LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
							
Référence	8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
Pince de préhension et d'extraction  triangulaire, fenêtrée, à dents horizontales fines, deux mors mobiles, mâchoires élastiques	8393.188	•		•			83931887
Pince à préhension et à dissection  à dents horizontales fines, fenêtrée, deux mors mobiles, avec mâchoires élastiques	8393.189	•		•			83931897
	8394.189		•	•			83941897
Pince à préhension et à dissection  Pince atraumatique « Debakey », à rainures longitudinales à fine denture horizontale, deux mors mobiles, avec mâchoires élastiques	8393.291	•		•			83932917

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée			Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
		LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF	sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF, mono	
								
Référence		8392933	8393933	8394933	83930072	83930073	83930074	Référence
Ciseaux « Metzenbaum »								
	8393.041		•			•		83930417
courbés, deux mors mobiles	8394.041			•		•		83940417
Micro-ciseaux « Metzenbaum »								
	8393.044		•			•		83930447
courbés, deux mors mobiles, 5,0 mm, unipolaire								
Ciseaux								
	8393.045		•			•		83930457
minces, droits, deux mors mobiles								
Ciseaux à crochet								
	8393.081		•			•		83930817
dentés, à un mors mobil	8394.081			•		•		83940817

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé		Poignée		Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
						
		Long. útil 330 mm	Long. útil 450 mm	con mecanismo de bloqueo, sin AF	con mecanismo de bloqueo, con AF, unipolar	
	Référence	8393933	8394933	83930072	83930074	Référence
Pinza de agarre y disección						
	8393192	•			•	83931927
curvado en ángulo recto, ambas mandíbulas móviles	8394192		•		•	83941927
Pinza de agarre y disección						
	8393193	•		•		83931937
longitud de mandíbulas 16 mm, ambas mandíbulas móviles	8394193		•	•		83941937
Pinza de agarre y disección						
	8393194	•			•	83931947
larga, longitud de mandíbulas 24 mm, ambas mandíbulas móviles	8394194		•		•	83941947
Pinza de agarre y disección						
	8393197	•			•	83931977
larga, longitud de mandíbulas 30 mm, ambas mandíbulas móviles	8394197		•		•	83941977
Pinza de agarre						
	8393198	•			•	83931987
curvada, punta fina, ambas mandíbulas móviles	8394198		•		•	83941987
Pinza de agarre y disección						
	8393199	•			•	83931997
larga, punta fina, ambas mandíbulas móviles	8394199		•		•	83941997

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé		Poignée		Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
						
		Long. útil 330 mm	Long. útil 450 mm	con mecanismo de bloqueo, sin AF	con mecanismo de bloqueo, con AF, unipolar	
	Référence	8393933	8394933	83930072	83930074	Référence
Pinza de agarre y disección						
	8393200	•			•	83932007
corta, punta fina, ambas mandíbulas móviles	8394200		•		•	83942007
Pinza de agarre y disección						
	8393210	•			•	83932107
atraumática, dentado transversal fino, ambas mandíbulas móviles						
Pinza de agarre y disección						
	8393220	•			•	83932207
atraumática, ambas mandíbulas móviles	8394220		•		•	83942207
Pinza de agarre						
	8393223	•		•		83932237
atraumática, dentado transversal fino, ambas mandíbulas móviles	8394223		•	•		83942237
Pinza de agarre						
	8393250	•		•		83932507
atraumática, fenestrada, dentado transversal fino, ambas mandíbulas móviles	8394250		•	•		83942507
Pinza de agarre atraumática						
	8393229	•		•		83932297
fenestrado (doble), curvado, una mandíbula móvil	8394229		•	•		83942297

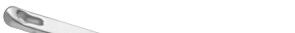
Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé		Poignée		Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
						
Référence		Long. útil 330 mm	Long. útil 450 mm	con mecanismo de bloqueo, sin AF	con mecanismo de bloqueo, con AF, unipolar	Référence
Pince à préhension et à dissection  mâchoires courtes arrondies, deux mors mobiles	8393230	•		•		83932307
	8394230		•	•		83942307
Pince à préhension et à dissection  courbée, deux mors mobiles	8393240	•			•	83932407
	8394240		•		•	83942407
Pince à préhension "Babcock"  fenêtrée, un mors mobile	8393242	•		•		83932427
	8394242		•	•		83942427
Pince de préhension intestinale atraumatique  fenêtrée simple, deux mors mobiles	8393249	•		•		83932497
	8394249		•	•		83942497
Pince à préhension "Debaquey"  courbée, mâchoires 35 mm, deux mors mobiles	8393256	•			•	83932567
	8393258	•			•	83932587
Pince à préhension "Debaquey"  mâchoires 47 mm, deux mors mobiles	8394258		•		•	83942587

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 5,0 mm, isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé		Poignée		Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
						
	Référence	8393933	8394933	83930072	83930073	Référence
Ciseaux "Metzenbaum" 	8393243	•			•	83932437
	courbée, deux mors mobiles	8394243		•		83942437
Ciseaux 	8393246	•			•	83932467
	finement dentés, courbée, deux mors mobiles	8394246		•		83942467
Ciseaux 	8393248	•			•	83932487
	finement dentés, à pointe fine, deux mors mobiles	8394248		•		83942487
Pousse-noeuds extracorporel 	8393.345	•		•		83933457
	évidement distal, deux mors mobiles	8394345		•		83943457
Manipulateur d'anneau gastrique 	8393253	•		•		83932537
		8394253		•		83942537

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

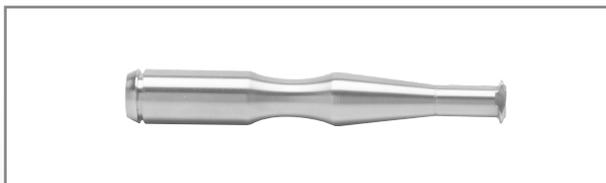
Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			
			
	Référence	Long. útil 330 mm	Long. útil 450 mm
Tube de chemise ERAGONmodular 	8393932	•	
con escala distal en cm	8394932		•

Portaagujas ø 5,0 mm

Pièce intérieure de mandíbula del portaagujas		Tubo de vaina, ø 5,0 mm		Poignée		completo Instrumento • Pièce intérieure de mandíbula • Tubo de vaina • Poignée	
		LV 330 mm	LV 450 mm	Axial	Acodado		
				 		con función de bloqueo on-off, móvil por un lado	
							Axial
ERAGON^{stitch}	Référence	8393533	8394533	8393943	8393944	No. de pedido	
Pièce intérieure de mandíbula del portaagujas recto 	8393507	•		•		83935073	
		•			•		83935074
	8394507		•	•			83945073
			•			•	83945074
Pièce intérieure de mandíbula del portaagujas recto estrecho 	8393508	•		•		83935083	
		•			•		83935084
	8394508		•	•			83945083
			•			•	83945084
Pièce intérieure de mandíbula del portaagujas recto, con función de enderezamiento 	8393509	•		•		83935093	
		•			•		83935094
	8394509		•	•			83945093
			•			•	83945094

ø 5,0 mm

Pièce intérieure de mandibula del portaagujas		Tubo de vaina, ø 5,0 mm		Poignée		completo Instrumento • Pièce intérieure de mandibula • Tubo de vaina • Poignée	
							
				Axial	Acodado		
ERAGON_{stitch}	Référence	8393533	8394533	8393943	8393944	No. de pedido	
Pièce intérieure de mandibula del portaagujas curvado a la derecha 	8393518	•		•		83935183	
		•			•	83935184	
	8394518		•	•		83945183	
			•		•	83945184	
Pièce intérieure de mandibula del portaagujas curvado a la izquierda 	8393519	•		•		83935193	
		•			•	83935194	
	8394519		•	•		83945193	
			•		•	83945194	



Pour le traitement manuelle et mécanique :

Adaptateur d'irrigation,

Ø 9 mm, longueur 64 mm

pour tubes de chemise non isolés 163503

ERAGON modu blades

ø 5,0 mm, isolé

		Poignée
 <p>Toutes les mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec le système ERAGONaxial.</p>		 sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF
Embout à manette	Référence	83930083
	8988	•

Pièce intérieure de la tija	Varilla de tracción			Tube de chemise, ø 5,0 mm, isolé			Poignée	Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
								
"Metzenbaum", AF mono, (UE = 10 uds.), producto de un solo uso, envasado por separado en envoltorio estéril	LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm	LU 260 mm	LU 330 mm	LU 450 mm		
Référence	8392934	8393934	8394934	8392935	8393935	8394935	83930073	Référence
4393.040	•			•			•	83920407
		•			•		•	83930407
			•			•	•	83940407



Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 5,5 mm		Poignée	Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
		LU 330 mm	LU 460 mm		
					
	Référence	83930921	82340024	839300102	Référence
	Pince à préhension et à dissection	83930031	•	•	839300312
		839400310		•	839400312
	Pince à préhension et à dissection	83930032	•	•	839300322
	« Dissecteur Maryland »	839400320		•	839400322
	Pince à préhension et à dissection	83930033	•	•	839300332
	« Dauphin »	839400330		•	839400332
	Pince de préhension	83930034	•	•	839300342
	fenêtrée	839400340		•	839400342
	Pince à dissection	83930035	•	•	839300352
	« Hasskamp »	839400350		•	839400352
	Pince à préhension et à dissection	83930037	•	•	839300372
	« Muenster »				
	Pince à préhension et à dissection	83930038	•	•	839300382
	« Maryland », courte	839400380		•	839400382
	Ciseaux Metzenbaum	83930041	•	•	839300412
		839400410		•	839400412

ERAGON^{modular}

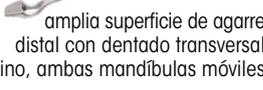
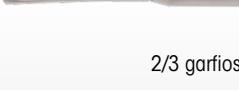
ø 10,0 mm, non isolé

		Poignée	
 Toutes les mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec le système ERAGONaxial.			
		con mecanismo de bloqueo, sin AF	con mecanismo de bloqueo, sin AF, no giratorio
Embout à manette	Référence	83930082	83930085
	8988	•	

Pièce intérieure	Tube de chemise, ø 10,0 mm, non isolé		Poignée	Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée	
	LU 330 mm	LU 450 mm	 con mecanismo de bloqueo, sin AF		
	Référence	8395902	8396902	Référence	
Pinza de agarre y disección "Maryland"	8395.225	•		•	83952257
 ambas mandíbulas móviles	8396225		•	•	83962257
Pinza de disección	8395.226	•		•	83952268
 curvada en ángulo recto, ambas mandíbulas móviles	8396226		•	•	83962267
Pinza de agarre con boca de caimán	8395.236	•		•	83952368
 ambas mandíbulas móviles	8396236		•	•	83962367

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 10,0 mm, non isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, Ø 10,0 mm, non isolé		Poignée	Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
					
		LU 330 mm	LU 450 mm	con mecanismo de bloqueo, sin AF, mono	
	Référence	8395902	8396902	83930072	Référence
Pinza de agarre con garfios					
	8395.489	•		•	83954897
ambas mandíbulas móviles					
Pinza de agarre con garfios					
	8395490	•		•	83954907
con hilera de dientes adicional, ambas mandíbulas móviles					
Pinza de agarre atraumática "Babcock"					
	8395.187	•		•	83951877
amplia superficie de agarre distal con dentado transversal fino, ambas mandíbulas móviles					
	8396187		•	•	83961877
Pinza de agarre atraumática "Babcock"					
	8395.214	•		•	83952148
ambas mandíbulas móviles					
	8396215		•	•	83962157
Pinza de agarre					
	8395.204	•		•	83952048
	8396204		•	•	83962047
2/3 garfios					

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

ø 10,0 mm, non isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ø 10,0 mm, non isolé		Poignée	Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
					
					LU 330 mm
	Référence	8395902	8396902	83930072	Référence
 <p>Pinza de agarre en forma de plato atraumática</p>	8395.234	•		•	83952347
	8396234		•	•	83962347
 <p>Pinza de cuchara</p>		8395.244	•	•	83952448
<p>ambas mandíbulas móviles</p>					

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

∅ 10,0 mm, non isolé

Pièce intérieure		Tube de chemise, ∅ 10,0 mm, non isolé	Poignée		Instrument complet • Pièce intérieure • Tube de chemise • Poignée
					
Référence		LU 380 mm	con mecanismo de bloqueo, sin AF	con mecanismo de bloqueo, sin AF	Référence
 Manipulador de banda gástrica acodable en 90°, disector atraumático, brazo con agujero distal alargado y gancho		8397.654	•	•	83976547
 Pinza de agarre para ágrafes de sutura curvada en 30°, ambas mandíbulas móviles		8397.655	•	•	83976558

Les descriptions des instruments complets dans le tableau ci-dessus ne sont que des recommandations. Lesdits instruments comprennent les éléments suivants : pièce intérieure, tube de chemise et version de poignée. Toute autre combinaison peut être envisagée tant que le diamètre est identique. Ceci vaut également pour la poignée ERAGONaxial qui peut être choisie en supplément ou alternativement.

